Image not found
http://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png

Testo critico

I

1 Bien cuidai vivre sans amour,
desor en pais tout mon aé,
mais retrait m'a en la folour
mes cuers dont l'avoie escapé.
5 Enpris ai grenour folie
que li faus enfes ki crie
pour la bele estoile avoir
qu'il voit haut el ciel seoir.

1. Bien] Or**C**; amour] amours**CO**; **2.** desor] desore**Aa**; **3.** en] a**O**; **8.** qu'il] ki**A**; el ciel] ou c. **O**, et cler**Aa**.

II

Coument que je me desespoir,
10 bien m'a Amours guerredouné
che que je l'ai a mon pooir
servie, sans desloiauté,
que Roi m'a fait de Folie!
Si se gart bien qui s'i fie,
15 que si haut don set merir
ceus qui servent sans träir!

9. que je me] que m'en **O** *(-1)*; **12.** servie] servi **Aa** *(-1)*; **13.** que roi] ki joie **Aa** *(+1)*, m'a fait] me fait **O**; **14.** si se] se s'i **C**, qui s'i fie] ki fie **C** *(-1)*, qui] ke **Aa**; **15.** que s.h. don set merir] de s. h. merite avoir **CO**; **16.** *omesso in* **C**; mais n'en puis mon cuer movoir **O**.

III

N'est merveilles se je m'äir
vers Amour, qui tant m'a grevé,
Diex, s'or le peuse tenir
20 un seul jour a ma volenté,
el conperroit sa folie,
si me fache Dieus äie!
A morir la convenroit

se ma dame ne vaincoit.

17. N'est merveilles] S'est m. **C**, n'est pas mervelles **Aa**; se je m'a.] se m'a. **Aa**; **18.** amour] amors **CO,** qui tant] ke si **C**; **19.** s'or] c'or **CO**, car **Aa** ; peuse tenir] puisse je tenir **C**; **21**. el] elle **C** *(+1)*; **23.** la] li **Aa**; **24**. vaincoit] m'ocit **C.**

IV

Ai frans cuers que tant convoit,
ne bees a ma foleté!
Bien sai q'en vous amer n'ai droit
s'Amours ne m'i eüst douné,
mais, esforchiés, fais folie,
si con fait nés que vens guie
qi va la ou il l'enpaint,
si ke toute esmie et fraint.

25. Ai] A **A** *(-1)*, que] qui **Aa**; **26**. bees] bee **Aa**; **28**. Amours] Amour **Aa**; **29.** esforciés fais] d'esforcier f. **O**, esforcier fait **Aa**; **30**. que] qui **Aa** ; **31.** qi] ke C; il] vens **Aa**; **32**. si ke] ke **Aa**; toute e.] toute et e. **C** *(+1)*.

V

Ma dame ou nus biens ne soufraint,
merchi pour franchise et pour gré!
Puis qu'en vous sont tot mal estaint
et tout bien vif et alumé,
counisiés dont la folie
me vient, qi me taut la vie,
qu'a rien n'os faire clamour
s'a vous non de ma dolour.

33. Ma dame] Dame **C**, Ha dame a; soufraint] se faint **O**; **34**. pour franchise e pour gré] per f. e. per g. **C**; **36.** vif et] a droit **Aa**; **37**. dont] donkes **Aa***(+1);* **38.** me vient] k'amer **Aa**; **39**. qu'a rien n'os] u n'en doi **Aa**; **40**. s'a vous non] sauvons **Aa**.

VI

Canchon, ma Bele Folie
me salue et si li prie
que pour Dieu et pour s'ounour
n'ait ja l'us de träitour.

41-44 *omessi in***A**; **41**. Bele Folie] plaisans hachie **a**; **44**. l'us] euls **C**.

Appendice

45 Que bien sevent li plusor
que Judas fis son Seignour

- letto 656 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/testo-critico-1